



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Frühjahrssession 2023 • Zehnte Sitzung • 14.03.23 • 08h15 • 23.3009  
Conseil des Etats • Session de printemps 2023 • Dixième séance • 14.03.23 • 08h15 • 23.3009



23.3009

### Postulat WBK-S.

### Strategie für die frühzeitige Erkennung von Endometriose

### Postulat CSEC-E.

### Stratégie de détection précoce de l'endométriose

---

#### CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.03.23

---

**Präsidentin** (Häberli-Koller Brigitte, Präsidentin): Der Bundesrat beantragt die Ablehnung des Postulates.

**Carobbio Gussetti** Marina (S, TI), pour la commission: Votre commission s'est penchée sur la pétition de Endo-Help Association suisse de l'endométriose 22.2012, "Endométriose – Donnez la parole aux patientes!". Elle a décidé à l'unanimité de présenter ce postulat et, ainsi, de demander au Conseil fédéral un rapport sur la manière dont l'endométriose est traitée en Suisse du point de vue de la prise en charge précoce, de la sensibilisation du personnel de santé, des employeurs, des établissements d'enseignement, des associations sportives et de la recherche.

Le thème de l'endométriose a déjà été traité par le biais de différents objets parlementaires en Suisse, et il s'agit d'un thème très important. Pourquoi? Avant tout, il convient de dire ce qu'est l'endométriose. Il s'agit d'une maladie bénigne qui touche les femmes, surtout celles en âge de procréer qui voient un tissu similaire à la muqueuse utérine apparaître dans différents endroits de leur corps. Il s'agit d'une maladie qui touche une femme sur dix, ce qui en fait une maladie fréquente et, donc, un sujet de santé publique. Les femmes concernées souffrent de différents symptômes, comme de fortes douleurs, une fatigue chronique et même des problèmes de fécondité. Cette maladie peut entraîner des restrictions dans la vie quotidienne et des absences régulières du travail, avec des conséquences en matière de santé publique.

Bien que très fréquente – comme je le disais: une femme sur dix est affectée –, l'endométriose n'est souvent diagnostiquée qu'après de nombreuses années, cela est souvent dû au manque de connaissances de la population et des médecins, ainsi qu'à un accès restreint aux possibilités de diagnostic et de traitement. Pour cette raison, la commission qui a discuté de la pétition a eu l'idée de disposer d'un rapport pour avoir une stratégie suisse visant à accroître la sensibilité au dépistage et au traitement précoce et à améliorer les soins autour de cette maladie, l'endométriose.

D'autres pays, comme la France, ont une stratégie de dépistage visant à renforcer les connaissances sur cette maladie.

De notre point de vue, ce rapport est donc nécessaire.

Je le répète, c'est à l'unanimité que la commission a déposé ce postulat.

L'endometriosi è una malattia poco conosciuta che tocca soprattutto le donne e viene spesso sottostimata e non diagnosticata, il che comporta delle gravi conseguenze per la salute pubblica – ne parleremo in occasione della discussione sull'oggetto seguente. La frequenza di questa malattia che affligge una donna su dieci, e, appunto, la sottodiagnosi, nonostante sia un grave problema per molte donne, necessitano l'elaborazione di una strategia da parte del nostro paese, così come avviene in altri paesi.

Da qui l'invito della commissione ad accogliere questo postulato per avere un rapporto in materia.

**Berset** Alain, président de la Confédération: Nous avons déjà prévu d'aborder cette thématique dans le cadre d'un postulat plus général, adopté par le Conseil national. Il s'agit du postulat Fehlmann Rielle 19.3910, qui concerne

AB 2023 S 210 / BO 2023 E 210

également cette question. On pourrait donc rejeter le présent postulat pour des raisons de nature formelle. Cela



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Frühjahrssession 2023 • Zehnte Sitzung • 14.03.23 • 08h15 • 23.3009  
Conseil des Etats • Session de printemps 2023 • Dixième séance • 14.03.23 • 08h15 • 23.3009



dit, la question sera traitée de toute manière.

Je ne me fais pas beaucoup d'illusions, mais je vous invite néanmoins à suivre le Conseil fédéral et à rejeter le postulat.

### *Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 23.3009/5704)

Für Annahme des Postulates ... 30 Stimmen

Dagegen ... 2 Stimmen

(0 Enthaltungen)